

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 791/2010

ze dne 6. září 2010,

kterým se mění nařízení (ES) č. 474/2006 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

dvěma dotyčnými členskými státy toto riziko nevyřešila úplně.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 ze dne 14. prosince 2005 o vytvoření seznamu Společenství uvádějícího letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Evropské unii, o informování cestujících v letecké dopravě o totožnosti provozujícího leteckého dopravce a o zrušení článku 9 směrnice 2004/36/ES⁽¹⁾, a zejména na článek 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 474/2006⁽²⁾ ze dne 22. března 2006 byl vytvořen seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy v Evropské unii, uvedený v kapitole II nařízení (ES) č. 2111/2005⁽³⁾.
- (2) V souladu s čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2111/2005 přijaly dva členské státy výjimečná opatření, kterými uložily okamžitý zákaz provozování letecké dopravy na svém území a jejichž cílem je řešit nepředvídatelné bezpečnostní problémy.
- (3) V souladu s čl. 6 odst. 3 nařízení (ES) č. 2111/2005 a článkem 2 nařízení Komise (ES) č. 473/2006⁽⁴⁾ ze dne 22. března 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro seznam Společenství uvádějící letecké dopravce, kteří podléhají zákazu provozování letecké dopravy ve Společenství, uvedený v kapitole II nařízení (ES) č. 2111/2005, požádaly dva členské státy o aktualizaci seznamu dopravců, jimž je zakázáno provozovat leteckou dopravu v Evropské unii.
- (4) Je zřejmé, že další provoz tohoto dopravce představuje vážné bezpečnostní riziko, a naléhavá opatření přijatá

(5) Komise informovala dotyčné letecké dopravce a uvedla zásadní skutečnosti a úvahy, které budou základem pro rozhodnutí uložit mu zákaz provozování letecké dopravy v Evropské unii.

(6) Protože jsou pro řešení této situace zapotřebí naléhavá opatření, nemusí Komise v souladu s čl. 4 odst. 3 nařízení (ES) č. 473/2006 dodržet ustanovení čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení. Komise však poskytla dotyčným leteckým dopravcům možnost konzultovat dokumenty poskytnuté členskými státy, předložit písemné připomínky a přednést Komisi a členům Výboru pro leteckou bezpečnost ústně své stanovisko.

(7) Příslušný orgán odpovědný za regulační dohled nad danými leteckými dopravci byl rovněž konzultován Komisí i některými členskými státy.

(8) Nařízení (ES) č. 474/2006 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

Meridian Airways

(9) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostatcích leteckého dopravce Meridian Airways, jenž získal osvědčení v Ghanské republice. Tyto nedostatky zjistily Belgie, Francie, Německo, Nizozemsko a Spojené království při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA⁽⁵⁾.

(10) Na jednání s Komisí dne 9. června 2010, jehož se zúčastnili i zástupci příslušných ghanských orgánů spolu se zástupci příslušných orgánů Belgie a Spojeného království, předložil dopravce nápravný akční plán směřující k řešení těchto bezpečnostních nedostatků.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (EU) č. 590/2010 (Úř. věst. L 170, 6.6.2010, s. 9).

⁽³⁾ Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 14.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 84, 23.3.2006, s. 8.

⁽⁵⁾ BCAA-2010-68, BCAA-2009-132, BCAA-2010-10, DGAC/F-2010-1297, LBA/D-2009-1415, LBA/D-2010-386, CAA-NL-2009-200, CAA-UK-2009-873, CAA-UK-2010-659, CAA-UK-2010-670, CAA-UK-2010-671, CAA-UK-2010-672.

- (11) Spojené království a Belgie sdělily Komisi, že ve smyslu čl. 6 odst. 1 nařízení (ES) č. 2111/2005 přijaly dne 23. července 2010 (Spojené království) a 27. července 2010 (Belgie) okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro celý letadlový park dopravce Meridian Airways s přihlédnutím ke společným kritériím.
- (12) Dne 29. července 2010 Belgie a Spojené království kromě toho podaly Komisi žádost o aktualizaci seznamu Společenství v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005 a s postupem podle článku 6 nařízení (ES) č. 473/2006 s cílem uložit zákaz provozování letecké dopravy v Evropském unii na celý letadlový park dopravce Meridian Airways.
- (13) Dopravce Meridian Airways neprokázal dostatečnou schopnost odstranit na žádost Belgie bezpečnostní nedostatky, o čemž svědčí jejich přetrvávání. Při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných ve Spojeném království v červenci 2010 bylo zjištěno mnoho problémů souvisejících s letovou způsobilostí letadel dopravce Meridian Airways, což rovněž vyvolalo znepokojení ohledně kontroly a řízení bezpečnostních standardů letového provozu uvedeného dopravce. Tyto kontroly přinesly podobný nepříznivý obraz jako prohlídky na odbavovací ploše, které v minulém roce provedly jiné členské státy a které u zmíněného leteckého dopravce odhalily významné systémové bezpečnostní problémy.
- (14) Příslušné orgány Ghanské republiky byly sice ochotné spolupracovat s členskými státy na řešení zjištěných nedostatků, nezabývaly se však dostatečně největšími bezpečnostními nedostatky zjištěnými při prohlídkách SAFA, o čemž svědčí jejich přetrvávání. Na základě oznámení, v němž Komise vyjádřila obavy týkající se bezpečnostních standardů dopravce, však příslušné ghanské orgány dopravci Meridian Airways dne 29. července 2010 pozastavily platnost osvědčení leteckého dopravce.
- (15) Dne 12. srpna 2010 útvary Komise a příslušné orgány Belgie, Německa a Spojeného království poskytly dopravci Meridian Airways slyšení. Tyto konzultace nepřinesly uspokojivé řešení k nápravě zjištěných bezpečnostních nedostatků v dohledné době. Příslušné orgány Ghanské republiky se jednání odmítly zúčastnit.
- (16) Komise vzala v úvahu závazek dopravce pokračovat v plnění nápravného akčního plánu. Pokrok, jehož dopravce dosáhl při provádění nápravného akčního plánu, spolu s dalšími novými skutečnostmi by měl být projednán na příštím zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost.
- (17) Na základě společných kritérií se soudí, že letecký dopravce Meridian Airways nespĺňuje příslušné bezpečnostní normy. Letecký dopravce by měl podléhat zakazu provozovat veškerou leteckou dopravu a měl by být zařazen do přílohy A.

Airlift International (GH) Ltd

- (18) Existují ověřené důkazy o závažných bezpečnostních nedostacích leteckého dopravce Airlift International (GH) Ltd, jenž získal osvědčení v Ghanské republice. Tyto nedostatky zjistilo Spojené království při prohlídkách na odbavovací ploše prováděných v rámci programu SAFA ⁽¹⁾.
- (19) Příslušné orgány Spojeného království sdělily Komisi, že vzhledem k velkému počtu závažných nedostatků zjištěných při prohlídkách na odbavovací ploše, jakož i nedodržování platného omezení doby letové služby posádkou přijaly dne 29. července 2010 okamžitý zákaz provozování letecké dopravy pro celý letadlový park dopravce Airlift International (GH) Ltd.
- (20) Dále dne 29. července 2010 Spojené království podalo Komisi žádost o aktualizaci seznamu Společenství v souladu s čl. 4 odst. 2 nařízení (ES) č. 2111/2005 a s postupem podle článku 6 nařízení (ES) č. 473/2006 s cílem uložit zákaz provozování letecké dopravy v Evropském unii na celý letadlový park dopravce Airlift International (GH) Ltd.
- (21) Na základě žádosti Spojeného království Komise konzultovala leteckého dopravce a příslušné orgány odpovědné za dohled nad ním. Tyto konzultace nepřinesly ujištění, že zjištěné bezpečnostní nedostatky byly odstraněny a že byl proveden patřičný akční plán, který by zamezil jejich opakování.
- (22) Dne 18. srpna 2010 útvary Komise a příslušné orgány Německa a Spojeného království poskytly dopravci Airlift International (GH) Ltd a příslušným ghanským orgánům slyšení. Letecký dopravce předložil doklady o povolení provozovat čtyři letadla typu DC8-63F (značky 9G-FAB, 9G-TOP, 9G-RAC a 9G-SIM), ovšem značky 9G-FAB a 9G-SIM byly v hangáru. Letecký dopravce vysvětlil bezpečnostní postupy, které používá, nebyl však schopen jasně vysvětlit, proč letadlo 9G-RAC, které opustilo hangár a mělo být použito k letu do Spojeného království, nespĺňovalo mezinárodní normy. Letecký dopravce informoval, že v poslední době zlepšil svá opatření v oblasti řízení jakosti a bezpečnosti a v současné době probíhá přezkum jeho postupů řízení bezpečnosti.

⁽¹⁾ CAA-UK-2010-673.

(23) S ohledem na opatření přijatá doposud leteckým dopravcem a na základě společných kritérií se soudí, že letecký dopravce Airlift International (GH) Ltd by měl být zařazen do přílohy B s povolením provozovat leteckou dopravu výlučně s letadlem se značkou 9G-TOP. Komise situaci přezkoumá na příštím zasedání Výboru pro leteckou bezpečnost,

1. Příloha A se nahrazuje zněním uvedeným v příloze A tohoto nařízení.
2. Příloha B se nahrazuje zněním uvedeným v příloze B tohoto nařízení.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 474/2006 se mění takto:

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 6. září 2010.

*Za Komisi,
jménem předsedy,
Siim KALLAS
místopředseda*

PŘÍLOHA A

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTERÍ PODLÉHAJÍ ÚPLNÉMU ZÁKAZU PROVOZOVAT LETECKOU DOPRAVU V EU ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afghánistán
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Ghanská republika
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžské království
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	není známo	VRB	Republika Rwanda
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Angoly odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravce TAAG Angola Airlines uvedeného v příloze B, včetně			Angolská republika
AEROJET	015	není známo	Angolská republika
AIR26	004	DCD	Angolská republika
AIR GEMINI	002	GLL	Angolská republika
AIR GICANGO	009	není známo	Angolská republika
AIR JET	003	MBC	Angolská republika
AIR NAVE	017	není známo	Angolská republika
ALADA	005	RAD	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	není známo	Angolská republika
DIEXIM	007	není známo	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolská republika
HELIANG	010	není známo	Angolská republika
HELIMALONGO	011	není známo	Angolská republika
MAVEWA	016	není známo	Angolská republika
PHA	019	není známo	Angolská republika
RUI & CONCEICAO	012	není známo	Angolská republika
SAL	013	není známo	Angolská republika

(1) Všem leteckým dopravcům uvedeným v příloze A by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SERVISAIR	018	není známo	Angolská republika
SONAIR	014	SOR	Angolská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Beninu odpovědných za regulační dohled, včetně		—	Beninská republika
AERO BENIN	PEA No 014/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS	není známo	Beninská republika
AFRICA AIRWAYS	není známo	AFF	Beninská republika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/ MDCTTATP-PR/DEA/ SCS	N/A	Beninská republika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP- PR/ANAC/DEA/SCS.	není známo	Beninská republika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS.	LTL	Beninská republika
COTAIR	PEA No 015/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS.	COB	Beninská republika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/ MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninská republika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/ MDCTTATP-PR/ANAC/ DEA/SCS	TNB	Beninská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Konžské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Konžská republika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Konžská republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Konžská republika
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	není známo	Konžská republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	není známo	Konžská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali oprávnění od orgánů Demokratické republiky Kongo odpovědných za regulační dohled, včetně		—	Demokratická republika Kongo
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/ 09	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/036/ 08	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	není známo	Demokratická republika Kongo
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	není známo	Demokratická republika Kongo
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Demokratická republika Kongo
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Demokratická republika Kongo
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	není známo	Demokratická republika Kongo
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	není známo	Demokratická republika Kongo
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Demokratická republika Kongo
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/083/2009	EXY	Demokratická republika Kongo
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	není známo	Demokratická republika Kongo
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	není známo	Demokratická republika Kongo
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Demokratická republika Kongo
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	není známo	Demokratická republika Kongo
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	není známo	Demokratická republika Kongo
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	není známo	Demokratická republika Kongo
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	není známo	Demokratická republika Kongo
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Demokratická republika Kongo
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	není známo	Demokratická republika Kongo

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	není známo	Demokratická republika Kongo
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Podpis ministra (nařízení č. 78/205)	LCG	Demokratická republika Kongo
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	není známo	Demokratická republika Kongo
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	není známo	Demokratická republika Kongo
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	není známo	Demokratická republika Kongo
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	není známo	Demokratická republika Kongo
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	není známo	Demokratická republika Kongo
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	není známo	Demokratická republika Kongo
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Demokratická republika Kongo
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	není známo	Demokratická republika Kongo
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Džibutska odpovědných za regulační dohled, včetně:			Džibutsko
DAALLO AIRLINES	není známo	DAO	Džibutsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Rovnickové Guineje odpovědných za regulační dohled, včetně			Rovnicková Guinea
CRONOS AIRLINES	není známo	není známo	Rovnicková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	není známo	CEL	Rovnicková Guinea
EGAMS	není známo	EGM	Rovnicková Guinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Rovnicková Guinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	není uvedeno	Rovnicková Guinea

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
GETRA - GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Rovníková Guinea
GUINEA AIRWAYS	738	není uvedeno	Rovníková Guinea
STAR EQUATORIAL AIRLINES	není známo	není známo	Rovníková Guinea
UTAGE – UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Rovníková Guinea
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Indonésie odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravců Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia a Metro Batavia, včetně			Indonéska republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	není známo	Indonéska republika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	není známo	Indonéska republika
ASCO NUSA AIR	135-022	není známo	Indonéska republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	není známo	Indonéska republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	není známo	Indonéska republika
CARDIG AIR	121-013	není známo	Indonéska republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	není známo	Indonéska republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonéska republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonéska republika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonéska republika
EASTINDO	135-038	není známo	Indonéska republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonéska republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonéska republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	není známo	Indonéska republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	není známo	Indonéska republika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonéska republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonéska republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonéska republika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	není známo	Indonéska republika
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonéska republika
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonéska republika
MIMIKA AIR	135-007	není známo	Indonéska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	není známo	Indonéska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	není známo	Indonéska republika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	není známo	Indonéska republika
NYAMAN AIR	135-042	není známo	Indonéska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonéska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	není známo	Indonéska republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	není známo	Indonéska republika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonéska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonéska republika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indonéska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	není známo	Indonéska republika
SKY AVIATION	135-044	není známo	Indonéska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonéska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonéska republika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	není známo	Indonéska republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	není známo	Indonéska republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonéska republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	není známo	Indonéska republika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonéska republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonéska republika
UNINDO	135-040	není známo	Indonéska republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonéska republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kazachstánu odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravce Air Astana uvedeného v příloze B, včetně			Republika Kazachstán
AERO AIR COMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AEROPRAKT KZ	není známo	APK	Republika Kazachstán
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Republika Kazachstán
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republika Kazachstán
AIR DIVISION OF EKA	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AIR FLAMINGO	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AIR TRUST AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
AK SUNKAR AIRCOMPANY	není známo	AKS	Republika Kazachstán
ALMATY AVIATION	není známo	LMT	Republika Kazachstán
ARKHABAY	není známo	KEK	Republika Kazachstán
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Republika Kazachstán
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Republika Kazachstán
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Republika Kazachstán
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Republika Kazachstán
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Republika Kazachstán
AVIA-JAYNAR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BEYBARS AIRCOMPANY	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Republika Kazachstán
BERKUT KZ	není známo	není známo	Republika Kazachstán
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Republika Kazachstán
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Republika Kazachstán
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Republika Kazachstán
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Republika Kazachstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Republika Kazachstán
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Republika Kazachstán
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	není známo	KZE	Republika Kazachstán
FENIX	není známo	není známo	Republika Kazachstán
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Republika Kazachstán
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Republika Kazachstán
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Republika Kazachstán
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Republika Kazachstán
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Republika Kazachstán
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Republika Kazachstán
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Republika Kazachstán
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Republika Kazachstán
KAZAIRWEST	není známo	není známo	Republika Kazachstán
KAZAVIA	není známo	KKA	Republika Kazachstán
KAZAVIASPAS	není známo	KZS	Republika Kazachstán
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Republika Kazachstán
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Republika Kazachstán
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Republika Kazachstán
NAVIGATOR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	není známo	KOV	Republika Kazachstán
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
PRIME AVIATION	není známo	není známo	Republika Kazachstán
SALEM AIRCOMPANY	není známo	KKS	Republika Kazachstán
SAMAL AIR	není známo	SAV	Republika Kazachstán
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Republika Kazachstán
SEMEYAVIA	není známo	SMK	Republika Kazachstán
SCAT	AK-0350-08	VSV	Republika Kazachstán

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Republika Kazachstán
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Republika Kazachstán
SKYSERVICE	není známo	není známo	Republika Kazachstán
TYAN SHAN	není známo	není známo	Republika Kazachstán
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Republika Kazachstán
ZHETYSU AIRCOMPANY	není známo	JTU	Republika Kazachstán
ZHERSU AVIA	není známo	RZU	Republika Kazachstán
ZHEZKAZGANAIR	není známo	není známo	Republika Kazachstán
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Kyrgyzské republiky odpovědných za regulační dohled, včetně			Kyrgyzská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kyrgyzská republika
ASIAN AIR	není známo	AAZ	Kyrgyzská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kyrgyzská republika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kyrgyzská republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kyrgyzská republika
DAMES	20	DAM	Kyrgyzská republika
EASTOK AVIA	15	EEA	Kyrgyzská republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kyrgyzská republika
ITEK AIR	04	IKA	Kyrgyzská republika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kyrgyzská republika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kyrgyzská republika
KYRGYZSTAN AIRLINE	není známo	KGA	Kyrgyzská republika
MAX AVIA	33	MAI	Kyrgyzská republika
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kyrgyzská republika
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kyrgyzská republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kyrgyzská republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kyrgyzská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
TRAST AERO	05	TSJ	Kyrgyzská republika
VALOR AIR	07	VAC	Kyrgyzská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Libérie odpovědných za regulační dohled		—	Libérie
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Gabonské republiky odpovědných za regulační dohled, s výjimkou dopravců Gabon Airlines, Afrijet a SN2AG uvedených v příloze B, včetně			Gabonská republika
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Gabonská republika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Gabonská republika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Gabonská republika
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Gabonská republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Gabonská republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	není známo	Gabonská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Filipín odpovědných za regulační dohled, včetně			Filipínská republika
AEROWURKS AERIAL SPRAYING SERVICES	4AN2008003	není známo	Filipínská republika
AIR PHILIPPINES CORPORATION	2009006	není známo	Filipínská republika
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	není známo	Filipínská republika
AIRTRACK AGRICULTURAL CORPORATION	4AN2005003	není známo	Filipínská republika
ASIA AIRCRAFT OVERSEAS PHILIPPINES INC.	4AN9800036	není známo	Filipínská republika
AVIATION TECHNOLOGY INNOVATORS, INC.	4AN2007005	není známo	Filipínská republika
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	není známo	Filipínská republika
AYALA AVIATION CORP.	4AN9900003	není známo	Filipínská republika
BEACON	není známo	není známo	Filipínská republika
BENDICE TRANSPORT MANAGEMENT INC.	4AN2008006	není známo	Filipínská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
CANADIAN HELICOPTERS PHILIPPINES INC.	4AN9800025	není známo	Filipínská republika
CEBU PACIFIC AIR	2009002	není známo	Filipínská republika
CHEMTRAD AVIATION CORPORATION	2009018	není známo	Filipínská republika
CM AERO	4AN2000001	není známo	Filipínská republika
CORPORATE AIR	není známo	není známo	Filipínská republika
CYCLONE AIRWAYS	4AN9900008	není známo	Filipínská republika
FAR EAST AVIATION SERVICES	2009013	není známo	Filipínská republika
F.F. CRUZ AND COMPANY, INC.	2009017	není známo	Filipínská republika
HUMA CORPORATION	2009014	není známo	Filipínská republika
INAE AVIATION CORP.	4AN2002004	není známo	Filipínská republika
ISLAND AVIATION	2009009	není známo	Filipínská republika
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	není známo	Filipínská republika
LION AIR, INCORPORATED	2009019	není známo	Filipínská republika
MACRO ASIA AIR TAXI SERVICES	4AN9800035	není známo	Filipínská republika
MINDANAO RAINBOW AGRICULTURAL DEVELOPMENT SERVICES	2009016	není známo	Filipínská republika
MISIBIS AVIATION & DEVELOPMENT CORP	2010020	není známo	Filipínská republika
OMNI AVIATION CORP.	4AN2002002	není známo	Filipínská republika
PACIFIC EAST ASIA CARGO AIRLINES, INC.	4AS9800006	není známo	Filipínská republika
PACIFIC AIRWAYS CORPORATION	není známo	není známo	Filipínská republika
PACIFIC ALLIANCE CORPORATION	není známo	není známo	Filipínská republika
PHILIPPINE AIRLINES	2009001	není známo	Filipínská republika
PHILIPPINE AGRICULTURAL AVIATION CORP.	4AN9800015	není známo	Filipínská republika
ROYAL AIR CHARTER SERVICES INC.	4AN2003003	není známo	Filipínská republika
ROYAL STAR AVIATION, INC.	4AN9800029	není známo	Filipínská republika
SOUTH EAST ASIA INC.	2009004	není známo	Filipínská republika
SOUTHSTAR AVIATION COMPANY, INC.	4AN9800037	není známo	Filipínská republika

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
SPIRIT OF MANILA AIRLINES CORPORATION	2009008	není známo	Filipínská republika
SUBIC INTERNATIONAL AIR CHARTER	4AN9900010	není známo	Filipínská republika
SUBIC SEAPLANE, INC.	4AN2000002	není známo	Filipínská republika
TOPFLITE AIRWAYS, INC.	není známo	není známo	Filipínská republika
TRANSGLOBAL AIRWAYS CORPORATION	2009007	není známo	Filipínská republika
WORLD AVIATION, CORP.	není známo	není známo	Filipínská republika
WCC AVIATION COMPANY	2009015	není známo	Filipínská republika
YOKOTA AVIATION, INC.	není známo	není známo	Filipínská republika
ZENITH AIR, INC.	2009012	není známo	Filipínská republika
ZEST AIRWAYS INCORPORATED	2009003	není známo	Filipínská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svatého Tomáše a Princova ostrova, včetně	—	—	Svatý Tomáš a Princův ostrov
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	není známo	Svatý Tomáš a Princův ostrov
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Svatý Tomáš a Princův ostrov
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Svatý Tomáš a Princův ostrov
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	není známo	Svatý Tomáš a Princův ostrov
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Svatý Tomáš a Princův ostrov
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	není známo	Svatý Tomáš a Princův ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svatý Tomáš a Princův ostrov
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Svatý Tomáš a Princův ostrov
TRANSCARG	01/AOC/2009	není známo	Svatý Tomáš a Princův ostrov
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Svatý Tomáš a Princův ostrov
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Sierry Leone odpovědných za regulační dohled, včetně	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	není známo	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	není známo	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	není známo	není známo	Sierra Leone

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele (AOC) nebo číslo provozní licence	Označení ICAO	Stát provozovatele
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	není známo	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	není známo	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	není známo	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	není známo	není známo	Sierra Leone
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Súdánu odpovědných za regulační dohled			Súdánská republika
SUDAN AIRWAYS	není známo		Súdánská republika
SUN AIR COMPANY	není známo		Súdánská republika
MARSLAND COMPANY	není známo		Súdánská republika
ATTICO AIRLINES	není známo		Súdánská republika
FOURTY EIGHT AVIATION	není známo		Súdánská republika
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	není známo		Súdánská republika
ALMAJARA AVIATION	není známo		Súdánská republika
BADER AIRLINES	není známo		Súdánská republika
ALFA AIRLINES	není známo		Súdánská republika
AZZA TRANSPORT COMPANY	není známo		Súdánská republika
GREEN FLAG AVIATION	není známo		Súdánská republika
ALMAJAL AVIATION SERVICE	není známo		Súdánská republika
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Svazijska odpovědných za regulační dohled, včetně	—	—	Svazijsko
SWAZILAND AIRLINK	není známo	SZL	Svazijsko
Všichni letečtí dopravci, kteří získali osvědčení od orgánů Zambie odpovědných za regulační dohled, včetně			Zambie
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambie

PŘÍLOHA B

SEZNAM LETECKÝCH DOPRAVCŮ, KTEŘÍ PODLÉHAJÍ PROVOZNÍM OMEZENÍM V EU ⁽¹⁾

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla	Stát zápisu letadla do rejstříku
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01		DPRK	Celý letadlový park s výjimkou dvou letadel typu Tu-204	Celý letadlový park s výjimkou P-632, P-633	DPRK
AFRIJET ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA		Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou dvou letadel typu Falcon 50; dvou letadel typu Falcon 900	Celý letadlový park s výjimkou TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Gabonská republika
AIR ASTANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kazachstán	Celý letadlový park s výjimkou dvou letadel typu B767; čtyř letadel typu B757; deseti letadel typu A319/320/321; pěti letadel typu Fokker 50	Celý letadlový park s výjimkou P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nizozemské království)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LTD	AOC 017	ALE	Ghanská republika	Celý letadlový park s výjimkou jednoho letadla typu DC8-63F	Celý letadlový park s výjimkou 9G-TOP	Ghanská republika
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Celý letadlový park s výjimkou LET 410 UVP	Celý letadlový park s výjimkou D6-CAM (851336)	Komory
GABON AIRLINES ⁽³⁾	001/MTAC/ANAC	GBK	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou jednoho letadla typu Boeing B-767-200	Celý letadlový park s výjimkou TR-LHP	Gabonská republika

⁽¹⁾ Leteckým dopravcům uvedeným v příloze B by mohlo být dovoleno uplatňovat práva provozování dopravy tím, že použijí letadlo pronajaté s posádkou od leteckého dopravce, na kterého se nevztahuje zákaz provozování letecké dopravy, za předpokladu, že jsou dodrženy příslušné bezpečnostní normy.

Jméno právnické osoby leteckého dopravce, jak je uvedeno na jeho osvědčení leteckého provozovatele (AOC) (a jeho obchodní jméno, pokud je odlišné)	Číslo osvědčení leteckého provozovatele	Označení ICAO	Stát provozovatele	Typ letadla podléhající omezení	Poznávací značka/značky a případně výrobní číslo/čísla	Stát zápisu letadla do rejstříku
IRAN AIR ⁽⁴⁾	FS100	IRA	Íránská islámská republika	Celý letadlový park s výjimkou 14 letadel typu A300, 8 letadel typu A310, jednoho letadla B737	Celý letadlový park s výjimkou EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Íránská islámská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonská republika	Celý letadlový park s výjimkou jednoho letadla typu Challenger CL601; jednoho letadla typu HS-125-800	Celý letadlový park s výjimkou TR-AAG, ZS-AFG	Gabonská republika; Jihoafrická republika
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolská republika	Celý letadlový park s výjimkou tří letadel typu Boeing B-777 a čtyř letadel typu B-737-700	Celý letadlový park s výjimkou D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Angolská republika
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukrajina	Celý letadlový park s výjimkou jednoho letadla typu MD-83	Celý letadlový park s výjimkou UR-CFF	Ukrajina

⁽¹⁾ Afrijet má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽²⁾ Air Astana má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽³⁾ Gabon Airlines má povoleno používat ke svému současnému provozu v Evropském společenství pouze konkrétní uvedená letadla.

⁽⁴⁾ Iran Air má povoleno používat k letům do Evropské unie pouze konkrétní letadla za podmínek stanovených v bodě odůvodnění 69 nařízení (EU) č. 590/2010, Úř. věst. L 170, 6.7.2010, s. 15.